

## خطبہ اللہ آباد (دسمبر ۱۹۳۰ء)

### ایک تجزیہ

احمد سعید

۲۹ دسمبر ۱۹۳۰ء کو آل انڈیا مسلم لیگ کا مسالانہ شوہ آفاق اجلاس علامہ اقبال کی زیر صدارت شریفہ آباد کے محلہ یاقوت گنج کے ایک تباہ کو فروش شیخ رحیم بخش کے "دوازدہ منزل" میں منعقد ہوا تھا۔ چونکہ اس گھر کے صحن یا ہال کے چاروں طرف بارہ دروازے کھلتے تھے اس لئے یہ دوازدہ منزل کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔ ابھی آل انڈیا مسلم لیگ کے کھلے اجلاسوں کی روایت قائم ہونے میں کافی دیر تھی لہذا ان دونوں لیگ کے اجلاس عام طور پر یا تو سینما گھروں یا بھر شر کے ناؤں ہاں میں منعقد ہوا کرتے تھے۔ بعض اوقات یہ اجلاس نجی گھروں میں بھی بلاۓ جانے کی روایت موجود تھی۔ ۱۹۱۹ء میں لیگ کا اجلاس امرتر کے فرید چوک کے "منزوے" (سینما) میں منعقد ہوا تھا۔ ۱۹۲۳ء میں لیگ کا اجلاس پہلے اسلامیہ کالج لاہور کے جیسے ہاں میں ہوتا تھا لیکن چند وجوہ کی بناء پر یہ اجلاس میکلوڈ روڈ پر واقع گلوب سینما ( موجودہ صنوبر سینما ) میں منعقد ہوا۔ ۱۹۲۹ء میں روشن تھیر دہلی میں منعقدہ اجلاس میں حاضرین کی تعداد مخفی دوسو کے لگ بھگ تھی۔<sup>۳</sup>

۱۹۳۳ء میں لیگ کا اجلاس ہاؤڑہ (فلکٹ) کے ناؤں ہاں میں بلایا گیا تھا۔<sup>۴</sup>

اللہ آباد اجلاس میں حاضرین کی تعداد بہت کم تھی۔ ایک شریک جلسہ مفتی فخر الاسلام کا کتنا تھا کہ جلسہ میں بمشکل چار پانچ سو آدمی موجود تھے اور ان میں بھی بست سے سکولوں کے پچے شامل تھے۔<sup>۵</sup> دیگر ذرائع سے حاصل شدہ کوائف سے تو معلوم ہوتا ہے کہ اجلاس میں حاضرین کی تعداد متذکرہ بالا تعداد سے بہت ہی کم تھی۔ اگرچہ شریک مندویں کی صحیح تعداد کا پتہ لگانا تو بست مشکل ہے تاہم ایک جریدے نے طرکرستے ہوئے اجلاس میں شریک کئی "اعزاںی مجسٹریوں" اور سرکاری ملازمین کے علاوہ حاجی عبداللہ ہارون (کراچی) سیٹھ طیب جی (سندھ) شیخ عبدالجید سندھی، نواب اسٹیلیل خان (یو۔ پی) مولوی علاء الدین، مولانا ایں صادق

(بخار) مولانا عبدالماجد بدایوی (یو۔ پی) سید حسین امام (بخار) سید ذاکر علی (یو۔ پی) عبد القادر قصوری (lahor) سید حسیب (lahor) اور ناظم حسن (ممبر بمار یجسٹیو کونسل) کی شرکت کا ذکر کیا تھا۔ مذکورہ بالا اسماء میں سے چند ایک تو بالکل ہی غیر معروف نام ہیں۔ خود لیگ کے استنسٹی ٹیکری سید مشیح الحسن کے مطابق اللہ آباد اجلاس میں صرف چند ہی مندویین نے شرکت کی تھی اور لیگ کو مطلوبہ کورم پورا کرنے میں کافی مددکات کا سامنا تھا۔ ”ماؤن ریویو“ (لکھتے) نے بھی اجلاس میں کورم کی کمی کی نشاندہی کی تھی۔ جریدہ نے لکھا کہ اجلاس میں ۵۷ مندویین کی شرکت لازمی تھی جو یہاں اتنی تعداد میں موجود نہیں تھے۔ علاوه ازیں جریدے نے یہ بھی لکھا کہ صدر جلسہ (علامہ اقبال) جلسے کے اختتام سے قبل ہی اللہ آباد سے روانہ ہو گئے تھے۔<sup>۸</sup> کیا یہ محض حسن اتفاق ہے کہ علامہ اقبال نے پہنچت نہرو کے آپائی شرالہ آباد جا کر ایک مسلم ریاست کے قیام کی خواہش کا اظہار کیا تھا اور پہنچت نہرو نے اسی سال اقبال کے شرمن آکر ہندوستان کی مکمل آزادی کی آواز بلند کی تھی۔

### اہم نکات :

علامہ اقبال نے اسلام اور قومیت کے حوالے سے اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ ایک اخلاقی نصب الحین اور سیاسی نظام کی حیثیت سے اسلام ہی مسلمانان ہند کی تاریخ کا سب سے اہم عنصر ہے اور دنیا بھر میں شاید ہندوستان ہی ایک ایسا ملک ہے جہاں اسلام کی انسانی تغیری کوت کا بہترین اظہار ہوا ہے۔ اقبال نے پر زور الفاظ میں کہا کہ اسلام میں دین اور دنیا کی عیحدگی کا کوئی تصور نہیں۔ آپ نے یورپ کے اس نظریے پر کڑی نکتہ چینی کی کہ ”نه ہب فرد کا ذاتی معاملہ ہے اور اس کو دنیاوی زندگی سے کوئی تعلق نہیں“ کیونکہ اسلام انسان کی وحدت کو روح اور مادہ کی متفاہد ویٰ میں تقسیم نہیں کرتا۔ اسلام میں خدا اور کائنات، روح اور مادہ، کلیسا اور ریاست ایک ہی کل کے دو مختلف اجزاء ہیں۔ اقبال کے خیال میں روحانی اور دنیاوی زندگی میں تقسیم کے اسی غلط اصول نے یورپ کے نہبی اور سیاسی انکار کو متاثر کیا ہے۔ اقبال نے اسلام میں کسی بھی کلیسا میں نظام کے وجود کی تردید کی۔ اقبال نے اپنے اس غیر محرول عقیدے کا اظہار کیا کہ اسلام اب بھی ایک زندہ قوت ہے جو ذہن انسانی کو نسل و طن کی قوتو سے آزاد کر سکتی ہے اور نہ ہب کو فرد اور ریاست دونوں کی زندگی میں غیر معقولی حیثیت سے حاصل ہے۔ اقبال کے نزدیک ”اسلام خود ایک تقریر

(Destiny) ہے ہے کسی دوسری تقدیر کے حوالے نہیں کیا جاسکتا۔ اقبال نے مذہب کو ایک ذاتی معاملہ قرار دینے کے نظریے کی پر زور مخالفت کی۔ انہوں نے سوال کیا کہ کیا آپ چاہتے ہیں کہ اخلاقی اور سیاسی نصب العین کی حیثیت سے اسلام کا وہی حشر ہو جو یورپ میں عیسائیت کا ہو چکا ہے؟ کیا یہ ممکن ہے کہ اسلام کو صرف ایک اخلاقی نصب العین کی حیثیت سے زندہ رکھیں لیکن اس کے سیاسی نظام کو رد کر کے دوسرے نظاموں کو اختیار کریں؟

اقبال نے متعہ قومیت کے باطل نظریے کو جھٹایا اور اس حقیقت کی نشانہ ہی کی کہ عوامِ انسان نے کمیر اور آکبر کے دینِ الہی سے کوئی اثر قبول نہیں کیا اور ہندوستان کے مختلف مذاہب اور ذاتوں میں اپنی انفرادی حیثیت کو ختم کر کے ایک قوم کی صورت اختیار کرنے کا کوئی رجحان موجود نہیں کیونکہ ہر گروہ اپنی ایک الگ اجتماعی حیثیت کو برقرار رکھنے پر مصروف ہے۔ اقبال نے فرانسیسی مفکرین کا یہ قول دہرا�ا کہ ایک قوم کی تخلیل کے لئے بنیادی عضراً اخلاقی شعور ایک عظیم قریانی کا مطلبہ کرتا ہے، جس کے لئے ہندوستان کی کوئی جماعت تیار نہیں۔ اقبال نے اس بحث سے یہ نتیجہ اخذ کیا کہ اندریں حالات ہندوستانی قوم کا اتحاد و انتمام جماعتوں کی نفی کی جائے ان کے باہمی اشتراک اور ہم آہنگی سے حاصل ہو سکتا ہے۔ ان کی رائے میں ہندوستان اور ایشیا کی تقدیر اس بات پر منحصر ہے کہ ہندوستان میں انہی خطوط پر اتحاد و اتفاق قائم کیا جائے۔

اقبال نے یہ سوال بھی اٹھایا کہ اب تک دونوں قوموں کے درمیان سمجھوتہ کیوں ملے نہیں پاسکا اور باہمی تعاون کے حصول کی تمام کوششیں کیوں ناکام ہوئیں؟ اقبال کے نزدیک ”شاید ہم ایک دوسرے کی نیتوں پر شک کرتے ہیں اور دل ہی دل میں ایک دوسرے پر غلبہ حاصل کرنے کی فکر میں ہیں۔ ہم یہ بات تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں کہ ہر گروہ کو اپنی تہذیب و روایات کے مطابق آزادی کے ساتھ ترقی کرنے کا حق حاصل ہے۔“

اقبال نے اس بات کا برملا اعلان کیا کہ اگر ہندوستانی مسلمانوں کو اپنی تہذیب و روایات کے مطابق اپنے ہندوستانی علاقوں (Indian homelands) میں آزادی اور بھرپور ترقی کرنے کا حق حاصل ہو جائے اور فرقہ وارانہ مسئلے کا تصفیہ اسی اصول کے مطابق ملے پا جائے تو پھر ہندوستانی مسلمان آزادی کی جگہ میں اپنا سب کچھ قریان کرنے کو تیار ہوں گے۔

اقبال نے سریںد احمد خان کے نظریات کو آگے بڑھاتے ہوئے کہا کہ ہندوستان ایک برا عظم ہے جس

میں مختلف نسل، گروپ، مختلف زبانیں بولنے والے اور مختلف مذاہب کے پیروکار موجود ہیں اس لئے ہندوستان پر یورپی جمیعت کا اطلاق مذہبی فرقوں کے وجود کو تسلیم کرنے بغیر ممکن نہیں۔ اس بنیاد پر اقبال نے ہندوستان کے اندر ایک "مسلم ہندوستان" قائم کرنے کے مطالبے کو بالکل حق بجانب قرار دیا۔

اقبال نے آں پار شیز مسلم کانفرنس کی دہلی میں پاس کردہ قرارداد کی نہ صرف خود تائید کی بلکہ ایوان سے بھی اس کی تائید کرنے کو کہا کہ ایک متوازن اور ہم آہنگ قوم کی تشكیل کے لئے ضروری ہے کہ اس کی قومیتوں کا گھر گھوٹئے کی بجائے انہیں ایسے موقع فراہم کئے جائیں کہ وہ اپنے اندر پوشیدہ تمام ملکہ قوتیں استعمال میں لاسکیں۔

اقبال کی دوربین نگاہوں نے گول میز کانفرنس میں زیر تشكیل فیڈریشن کو تازیہ تھا کیونکہ مجوزہ فیڈریشن میں دیکی ریاستوں کی شمولیت سے یہ فیڈریشن ایک جانب تو ہندوستان کی دائیگی غلامی کا سبب بن جاتی اور دوسری جانب مسلمان اس فیڈریشن میں ہمیشہ کے لئے ہندوؤں کی غلامی میں جکڑے جاتے۔ اسی حقیقت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے لکھنؤ کے اخبار "ہدم" نے لکھا تھا کہ "اقبال نے نہایت بے باکی سے اس امر واقعہ کو بے نقاب کر دیا ہے کہ فیڈریشن کی جو سیکم کانفرنس کے خراو پر چڑھی ہوئی ہے، اس کا اس کے سوا کچھ اور مطلب نہیں کہ والیاں ریاست تاج برطانیہ کی ملوکیت کو مخلکم کریں۔" اخبار نے یہ الزام عائد کیا کہ ہندوؤں اور برٹش ملوکیت پندوں کے درمیان ایک سمجھویہ ہو گیا ہے کہ تم ہمارا قدم ہندوستان میں بنا رہے ہوئے ہم تمہاری حکومت کو جمادیں گے۔ "ہدم" نے اقبال کے خیالات کی تائید کرتے ہوئے لکھا:

اگر فیڈریشن سے تمام صوبوں کو حقیقی اور اعلیٰ اختیارات حکومت حاصل نہ ہوئے تو اس کے سوا کیا کہا جاسکتا ہے کہ مدیران برطانیہ کا نشاء صرف یہ ہے کہ وہ اپنی قوت اور طاقت کو ہاتھ سے نہ جانے دیں اور اپنی حکمت عملی سے ہر ایک کو اس کی استعداد کے مطابق طہانتی اور لجت کا سامان فراہم کر دیں۔ مسلمانوں کو لفظ فیڈریشن سے خوش کر دیں ہندوؤں کو مرکزی حکومت میں بااختیار بناؤ کر راضی کر دیں اور برٹش ملوکیت پندوں کو کلید حکومت و دیعت کر کے مطمئن رکھیں۔ یہ وہ اصلیت ہے جو ہر نظر غائز کے سامنے آشکارا ہے۔

اقبال نے اپنے خطے کی روح بیان کرتے ہوئے کہا:

میری خواہش ہے کہ چناب، صوبہ سرحد، بلوچستان اور سندھ کو ملا کر ایک ہی ریاست (State) میں ضم کر دیا جائے۔ مجھے تو یوں نظر آتا ہے کہ کم از کم ہندوستان کے شمال مغرب میں سلطنت

برطانیہ کے اندر رہتے ہوئے یا اس کے باہر حکومت خود اختیاری اور شمال مغربی مسلم ریاست کا قیام حتی طور پر مسلمانوں کا نوٹھت تقدیر (Final destiny) بن چکا ہے۔

اقبال نے ہندوؤں اور انگریزوں سے اس تجویز سے پریشان نہ ہونے کی ورخاست کی کیونکہ ہندوستان دنیا کا سب سے بڑا اسلامی ملک تھا اور جمال اسلام کو ایک تمنی قوت کی حیثیت سے زندہ رکھنے کے لئے اسے ایک مخصوص علاقے میں منتکر کرنا ضروری تھا۔ اقبال نے اس حقیقت کی نشان دہی بھی کی کہ برطانیہ کے نارواں سلوک کے باوجود مسلمانوں کے جاندار طبقوں نے فوج اور پولیس میں شامل ہو کر انگریزوں کی حکومت کو ممکن بنایا لہذا مسلمانوں کو ایک جگہ مرکوز کر دینے سے نہ صرف ہندوستان بلکہ ایشیا کا مسئلہ بھی حل ہو جائے گا کیونکہ اس صورت میں ان کا احساس ذمہ داری قوی اور جذبہ حب الوطنی گمراہ ہو جائے گا۔ اس ضمن میں اقبال نے ایک اہم نکتہ یہ اخْلَیَا کہ اگر مسلمانوں کو ہندوستان کے سیاسی جسد میں رہتے ہوئے ترقی کرنے کا موقع دیا گیا تو شمال مغربی ہندوستان کے مسلمان تمام حملوں کے خلاف خواہ وہ تکینوں سے کئے جائیں یا نظریات سے یہ ہندوستان کے بہترین محافظ ثابت ہوں گے۔ یہاں اقبال کے یہ الفاظ کہ ہندوستان کے سیاسی جسد میں رہتے ہوئے قابل غور ہیں۔

اقبال نے سری نواس شاستری کے اس دعویٰ کی تردید کی کہ شمال مغربی سرحد پر مسلم ریاست کے قیام کی خواہش ضرورت پڑنے پر حکومت ہند پر دباؤ ڈالنے کے لئے کی جا رہی ہے کیونکہ مسلمانوں میں ہرگز کوئی ایسا جذبہ موجود نہیں۔ ان کا مقصد محض اتنا ہے کہ انہیں بھی ترقی کے موقع میر آسکیں جو اس قسم کی مرکزی حکومت کے تحت ممکن نہیں۔ انہوں نے ہندوؤں کے اس خذشے کو بھی دور کیا کہ خود مختار ریاستوں کے قیام سے ان کی مراد کسی قسم کی مذہبی حکومت کا قیام ہے۔ اقبال نے کہا کہ میں اسلام اور ہندوستان کے بہترین مفہاو کے پیش نظر ہی ایک تحدہ مسلم ریاست کے قیام کا مطالبہ کر رہا ہوں۔

اقبال نے کہا کہ مسلمانوں کا اہم ترین مطلبہ یہ ہے کہ فرقہ وارانہ مسئلے کے مستقل تصفیہ کی خاطر برطانوی صوبوں کی از سرزو تشكیل کی جائے۔ انہوں نے واضح کیا کہ مسلمان کسی آئینی تبدیلی پر راضا مند نہیں ہوں گے جس سے چنگا اور بکال کی مسلم اکثریت متاثر ہوتی ہو نیز مرکزی اسلامی میں ان کی ۳۳ فیصد نمائندگی کی ملانت نہ دی گئی ہو۔

اقبال نے صوبہ سندھ کی بھی سے علیحدگی پر بہت زور دیا۔ انہوں نے یہ واضح کیا کہ سندھ ہندوستان

کے مقابلے میں عراق اور عرب سے زیادہ مشاہست رکھتا ہے۔ انہوں نے اس ضمن میں مشور مسلمان جفرافیر دا ان مسعودی کا یہ قول دہرایا کہ سندھ ایک ایسا ملک ہے جو اسلامی ممالک سے قبہت رکھتا ہے۔ ساتھ ہی انہوں نے حضرت امیر معاویہؓ کا مصر کے بارے میں یہ قول کہ اس کی پشت افریقہ کی جانب اور چڑھ عرب کی جانب ہے، پیش کرنے کے بعد کما کہ مناسب روبدل کے بعد یہی قول آج سندھ پر صادق آتا ہے کہ اس کی پشت ہندوستان اور چڑھ وسط ایشیا کی جانب ہے۔ اقبال نے سندھ کی علیحدگی کے بارے میں یہ دلیل بھی دی کہ بمبئی کی حکومت سندھ کے زرعی مسائل سے قطعاً تعلق ہے۔ یہاں انہوں نے ایک پیشین گوئی بھی کی کہ سندھ کی لامحدود تجارتی صلاحیتوں کو دیکھتے ہوئے کہا پی لازماً ایک دن ہندوستان کا دوسرا دارالحکومت ہو گا۔

اقبال نے صوبہ سرحد میں آئینی اصلاحات کے اجراء کے سلسلے میں سائنس کمیشن پر کڑی نکتہ چینی کی کہ جس نے صوبے میں اصلاحات کے اجراء کی مخالفت میں یہ دلیل دی تھی کہ چونکہ یہ لوگ بارود خانہ میں رہتے ہیں لہذا انہیں سُکریٹ جلانے کا حق نہیں دیا جا سکتا۔ اقبال نے اس انداز فکر پر گرفت کی اور سیاسی اصلاحات کو ہاگ کی وجہے روشنی سے تشبیہ دیتے ہوئے کہا کہ خواہ کوئی شخص کو کلے کی کان میں رہتا ہو یا بارود خانے میں اسے روشنی حاصل کرنے کے حق سے محروم نہیں رکھا جاسکتا۔

اپنے خطبے کے آخر میں اقبال نے ایک نہیت معنی خیز بات کہی:

میں فرقہ دارانہ مسائل کے تعفیہ سے مایوس نہیں ہوں تاہم میں اپنے اس احساس کے اظہار کے بغیر نہیں رہ سکتا کہ موجودہ نازک حالات کے تدارک کے لئے ہماری ملت کو مستقبل قریب میں آزادانہ جدوجہد کرنی پڑے گی لیکن کسی سیاسی طرز عمل کے لئے آزادانہ جدوجہد تب ہی ممکن ہو سکتی ہے جب پوری قوم اس پر آمادہ ہو اور ان کے تمام عزم اور ارادے ایک ہی مقصد پر مرتکز ہو جائیں۔

اقبال یقیناً مستقبل کی تحریک پاکستان کی طرف اشارہ کر رہے تھے۔

## ہندوؤں کا رد عمل

ہندو سیاستدان اور اخبار نویس خطبہ اللہ آباد پر بلبلہ اٹھے اور انہوں نے اس کے خلاف آسمان سر پر انھا لیا۔ روزنامہ ”ریپورن“ (لاہور) نے کم جنوری ۱۹۳۱ء کی اشاعت میں برطانوی حکومت اور مسلم زعماء کو ہندو

مسلم تصفیہ اور گول میر کافرنز کی ناکامی کا ذمے دار ٹھریا۔ اخبار کے نزدیک مسلم رہنماؤں میں سب سے زیادہ ذمہ داری خود اقبال پر علیہ ہوتی تھی جنہوں نے ایک ایسے موقع پر یہ خطبہ دیا جبکہ تصفیہ کی توقعات بہت روشن نظر آ رہی تھیں۔ ”ترمیون“ کے نزدیک اقبال کا ایک اور ”جرم“ یہ تھا کہ انہوں نے گول میر کافرنز کے مندوہین کا ایک ایسے موقع پر جبکہ وہ مخلوط انتخاب پر رضامند ہو چکے تھے اس کے خلاف ایک تار دے دیا۔ ”ترمیون“ نے یہ الزام بھی لگایا کہ چونکہ اقبال کو پہلی گول میر کافرنز میں مدعو نہیں کیا گیا تھا لذا انہوں نے انتقامی کارروائی کے طور پر کافرنز کو تباہ کرنے کے لئے یہ خطبہ دیا۔<sup>۹</sup>

لاہور سے شائع ہونے والے ایک مشہور متعصب اخبار ”پر تاپ“ نے خطبہ اللہ آباد پر جو اواریہ لکھا اس کا عنوان تھا ”شمال مغربی ہندوستان کا ایک خطرناک مسلمان“ اور اس میں علامہ اقبال کو جنوں، ”شرارتی“ متعصب، ”زہریلا“، ”نکح نظر اور کینیت کے القاب سے نوازا گیا تھا۔  
ماہنامہ ”ڈاکٹر ریویو“ (کلکتہ) نے ایک شذرے میں لکھا:

اس خطبے میں ”نجباب، سندھ، سرحد اور بلوچستان پر مشتمل ہندوستان کے شمال مغرب میں ایک مسلم ریاست کے قیام کے مطالبے نے لوگوں کی توجہ کو سب سے زیادہ اپنی طرف منعطف کیا ہے۔ اب ایک طرف تو اے کے فضل الحق اور ان کے رفقاء بنگال میں ”غلبہ“ (Domination) چاہتے ہیں اور دوسری طرف ”شارع“ اقبال ہندوستان کے شمال مغرب میں ایک مسلم ریاست کے قیام کے متنی ہیں۔ بہت سے لوگوں کے نزدیک ان دونوں بیانات میں مسٹر جنگ کے چودہ نکات کو بہتر طور پر سمجھنے کی کنجی موجود ہے۔<sup>۱۰</sup>

روزنامہ ”انقلاب“ نے ”ایک بازاری ہندو مضمون نگار“ کا ایک قول نقل کیا کہ اقبال ہندوؤں کا ملک ہندوؤں سے چھین کر مسلمانوں کے حوالے کرنا چاہتا ہے۔<sup>۱۱</sup>

”انڈین ڈیلی میل“ (مبینے) کے لندن میں مقیم نامہ نگار ایف ڈبلیو ایس نے اپنے ایک مراسلے میں لکھا کہ برطانوی وزیر اعظم ریزے میکڈ انڈ اقبال کے خطبہ آلب آباد میں بیان کردہ نظریات سے سخت ناراض ہیں۔<sup>۱۲</sup>

## ہندو سیاست و انوں کا رد عمل

نہ صرف ہندو صحافی بلکہ ہندو سیاست دان بھی خطبہ اللہ آباد پر بہت چرا غ پا ہوئے۔ مشہور بنگال سیاست

دان بہن چندر پال نے اپنے ایک مضمون میں خطبے پر تبصرہ کرتے ہوئے اقبال کو بہت جل کئی نامیں - پال نے لکھا:

سر محمد اقبال اور ان کے ساتھی عالم خواب میں پھر اسی زمانے کا مزہ لیتے ہیں جب ہندوستان مسلمانوں کے قبضے میں تھا۔ اقبال چاہتے ہیں کہ ان کے ہم نہ ہب ایشیا اور ہندوستان پر پھر حکومت کریں لیکن وہ اس حقیقت کو بھول گئے کہ آج ہندوستان اور باقی دنیا میں بے شمار تبدیلیاں آچکی ہیں، حالات بدل چکے ہیں اور وہ لوگ بھی اب اس پوزیشن میں نہیں کہ اب ہندوستان میں مغل یا پنجاب راجیہ قائم کرنے میں مدد دے سکیں۔<sup>۱۳</sup>

گول میر کانفرنس میں شریک ایم۔ آر جیکر نے خطبہ اللہ آباد پر تقدیم کرتے وقت خاصے بھروسہ طنزیہ الفاظ استعمال کئے۔ جیکر نے اس امر پر خوشی کا اظہار کیا کہ علامہ نے اپنے نظریات کے سلسلے میں "اس قدر صاف گوئی" سے کام لیا۔ اس نے علامہ کی تقریر کو "بے وقت لیکن مبنی بر حقیقت" بتالیا جنہوں نے اس بات کو بے خوف و خطر کر دیا جو مجھے عرصے سے چودہ نکات کی تھیں محسوس ہو رہی تھی۔

جیکر نے تخلوٰ انتخاب کی بنیاد پر ہندو مسلم مفہومت کا ایک خاکہ تیار کیا تھا لیکن اقبال نے گول میر کانفرنس کے مندوہین کو جداگانہ انتخاب سے کسی بھی صورت و تبردار ہونے پر متنبہ کیا تھا۔ جیکر نے علامہ کی اس جمارت پر تبصرہ کرتے ہوئے کہا:

میں نے اس معاملے (ہندو مسلم مفہومت) کو دیہیں پر ختم کر دیا اور کسی بھی ایسی تجویز پر غور کرنے سے انکار کر دیا جس سے بقول اقبال شاملی ہندوستان میں ایک مسلم ریاست قائم ہو۔ گذشت دو ماہ کے دوران جو گفت و شنید ہوئی اس میں مسلمانوں کا روایہ ایسا رہا ہے کہ ہم میں سے اکثر کی ٹکنیکیں مکمل گئیں" جیکر نے دھمکی دی کہ "ہم حتی الواسع کوشش کریں گے کہ مسلمانوں کی میں الاقوای نوعیت کی تمناؤں کو پورا کرنے کی اجازت نہ دیں۔<sup>۱۴</sup>

جیکر کے بر عکس ڈاکٹر مومنجی نے ایک مختلف انداز اختیار کرتے ہوئے گول میر کانفرنس کی اقلیتی کمیٹی میں خطبہ اللہ آباد کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ "میں اپنے مسلم دوستوں سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ جذبات کی رو میں نہ بہ جائیں۔ ہم سب لوگ ہندوستان کے باشندے ہیں ہمارے تمہارے خون اور ہنڑیوں میں کوئی فرق نہیں ہم سب ایک ہی قوم کی اولاد ہیں۔"

غرض کہ ہندوؤں نے خطبہ اللہ آباد کے ضمن میں اقبال کے خلاف بہت زہر اگلا۔ روز نامہ "انقلاب"

نے ان کے اس رویے کے بارے میں لکھا کہ شاید ہی کوئی گویا ہندو زبان ہو جس نے اس خطبے کے خلاف نہایت ٹپاک سے ٹپاک انداز میں زہر اشافنی اور زہر ریزی نہ کی ہو اور شاید ہی چند الٹی سیدھی سطیر لکھنے والا کوئی ہندو ہاتھ ہو جس نے اس خطبے کو اپنی نہ موم اور قابل صد نفرس جولانی کا تختہ مشق نہ بنا لیا ہو بلکہ ہم کہتے ہیں کہ غالباً حضرت سلطان محمود غزنوی اور حضرت عالمگیر اعظم کے خلاف بھی ہندوؤں نے اس تواتر، اس تسلسل، اس جماو اور اس ہمدگیری کے ساتھ فتنہ پردازیاں نہیں کیں جن کا مرچ حضرت علامہ کے خطبے کو بنا لیا گیا۔<sup>۱۵</sup>

خطبہ اللہ آباد کے ضمن میں ایک دلچسپ بات یہ ہے کہ نہ صرف ہندو اور برطانوی حلقوں نے علامہ اقبال کے نظریات پر کمزی تقدیم کی بلکہ خود مسلمانوں کے ایک طبقے نے بھی علامہ کی مسلم ریاست کے قیام کی خواہش کو تائید کیا۔ اس سلسلے میں سینہ یعقوب حسن (دراس) اور محمد علی کرم چاہگہ (بمبی) کے ہام نظر آتے ہیں۔ یاد رہے کہ یہ دونوں اپنے آپ کو ”نیشنلٹ مسلمان“ کہلانے پر فخر محسوس کرتے تھے اور شاید انہی میں سے ایک ”تو جوان مسلم لیڈر“ نے علامہ اقبال کو ”ہندوستانی الشر“ (Indian Ulster) کا اپنی قرار دیا تھا۔<sup>۱۶</sup> خود اقبال کے ایک قریبی سیاسی فتن سر محمد شفیع نے گول میز کانفرنس کے دوران ڈاکٹر مونجے کے ایک اعتراض کا جواب دیتے ہوئے کہا تھا کہ اگر اقبال نے مروجہ اصطلاح کے مطابق برٹش کامن و ملٹھ سے باہر کسی آزاد مسلم ریاست کا ذکر کیا ہے تو میں اس کانفرنس کے مسلم ونڈ کی طرف سے ایسی تجویز روکتا ہوں۔<sup>۱۷</sup>

اگر ایک طرف متعصب ہندوؤں کی ایک بڑی کمیپ خطبہ اللہ آباد پر چیلں ہے جیسی ہو رہی تھی تو دوسری جانب چند اعتدال پسند ہندوؤں نے اقبال کے نقطہ نظر کو سمجھنے کی کوشش کی اور اس سے ہمدردی کا اظہار کیا۔ روزنامہ ”نائز آف ایڈیا“ (بمبی) میں ”بلل ہندو“ کے قلمی ہام سے ایک مضمون شائع ہوا جس میں مضمون نگار نے مشور آئینی ماہر جی آر ابھیاگر کی تجویز کا ذکر کیا۔ پروفیسر ابھیاگر نے ہندوستان کے آئینی مسئلے کو حل کرنے کی خاطر ”ہندو ہندوستان“، ”مسلم ہندوستان“ اور ”والیان ریاست کے ہندوستان“ پر ہندوستان کے لئے تین عناصر پر مشتمل ایک وفاق کی تخلیل کا منصوبہ پیش کیا تھا۔ ”بلل ہندو“ نے پروفیسر ابھیاگر کا نزد کورہ بالا حل پیش کرنے کے بعد لکھا کہ ممکن ہے کہ پروفیسر موصوف اور سراقبال کے دلائل اور مقاصد مختلف ہوں، لیکن سراقبال کی یہ رائے بہت ورنی ہے کہ فیڈریشن میں ولی ریاستوں کی شمولیت کے

بعد ہندوؤں کی پوزیشن بست مضمبوط ہو جائے گی۔ ”بلب ہندو“ نے اقبال کے نظریات کی بھرپور تائید کرتے ہوئے لکھا کہ ”مخفی اس ایک دلیل کی بناء پر علامہ اقبال کا یہ مطالبہ خاص ہمدردی کا مرجع بن جاتا ہے کہ اسلامی پلٹر کی خلافت و ترقی کے لئے ایک ایسے صوبے کا انتظام ضروری ہے جس میں مسلمانوں کو اکثرت حاصل ہو۔<sup>۱۸</sup> مضمون نگار کا کہنا تھا کہ اگر سرا اقبال کی رائے پر عمل کیا جائے تو اس سے خود سندھ، پنجاب، سرحد اور بلوچستان کے ہندوؤں کی پوزیشن مجموعی طور پر بست مضمبوط ہو سکے گی کیونکہ ایک اسلامی صوبے میں جس کی آبادی تقریباً ڈھائی کروڑ ہو گی، ہندوؤں کی آبادی پونے کروڑ سے کم نہ ہو گی اس طرح چاروں صوبوں کے ہندو مل کر ایک طاقت و راقلیت بن جائیں گے اور انہیں وہ تمام حقوق و مراعات حاصل ہوں گی جو ان جیسی اقلیت کو حاصل ہو سکتی ہیں۔ ایک قابل توجیہ بات یہ ہے کہ ”بلب ہندو“ نے تو اپنے اس مضمون میں ”ریاست“ (State) کی بجائے ”مسلم صوبے“ (Muslim Province) کا ذکر کیا تھا لیکن ذکر جاوید اقبال نے زندہ رو میں اس مضمون کا ذکر کرتے ہوئے ”مسلم ریاست“ لکھ دیا حالانکہ روزنامہ ”انقلاب“ میں اس مضمون کا جو ترجمہ شائع ہوا اس میں واضح طور پر ”مسلم صوبے“ کے الفاظ درج ہیں۔<sup>۱۹</sup>

## مسلم اخبارات کارویہ

حیران کن بات یہ ہے کہ نہ صرف ہندو اور برطانوی اخبارات بلکہ مسلم اخبارات نے بھی اقبال کے اس خطبے کو کوئی خاص اہمیت نہیں دی۔ خطبہ اللہ آباد کے حوالے سے بر عظیم کے مسلم اخبارات نے جو کچھ لکھا اس تک ہماری دسترس نہیں البتہ روزنامہ ”انقلاب“ اور لکھنؤ سے شائع ہونے والے اخبار ”ہدم“ نے علامہ اقبال کے خیالات کی بھرپور تائید کی۔ ”ہدم“ نے اقبال کے اس مطالبے کو نہایت حق بجانب قرار دیا کہ مسلمانوں کو ہندوستان کے اندر ایک اسلامی ہند کے قیام کا موقع ملتا چاہئے اور اس کی بہترین تکمیل اس صورت سے ہو سکتی ہے کہ پنجاب، سرحد، سندھ اور بلوچستان کو ملا کر ایک واحد سلطنت قائم کی جائے۔<sup>۲۰</sup> روزنامہ ”انقلاب“ شاید بر عظیم کا واحد اخبار تھا جس نے علامہ اقبال کے خطبے کی بلا خوف و خطر حمایت کی اور اپنے ایک درجن سے زائد اداریوں میں اس کے مندرجات کو سراہا۔ علامہ اقبال اور ہندو گرائدی میں کیا مسلمانوں کے لئے مطالبہ آزادی تاجائز ہے، کے زیر عنوان ایک اواریہ میں انقلاب نے لکھا: تجب ہے کہ جو لوگ دن رات انگریزوں سے مطالبہ کرتے ہیں کہ تم ہمارے ملک سے چلے جاؤ

تاکہ ہم اس میں اپنی تہذیب، اپنی روایات اپنے مذاق کے مطابق حکومت قائم کر کے آزادی اور خود مختاری کی برکات سے بہرہ در ہوں وہ مسلمانوں کو اس قسم کا کوئی حق دینے کو تیار نہیں۔ اگر ہندو اس طبق میں اپنی اکثریت کی بناء پر ہندو راج قائم کرنے کے لئے دن رات کوشش ہیں اور مسلمانوں کی پرواہ بھی نہیں کرتے تو پھر مسلمانوں کو بھی یقیناً یہ حق حاصل ہے کہ وہ چخاں، سرحد، بلوچستان اور سندھ کو طاکر ایک اسلامی سلطنت قائم کرنا اپنا نصب الحین فرار دیں۔<sup>۲۱</sup>

ہندوؤں کے شدید رو عمل کے پیش نظر "انقلاب" نے "ہندو راج" پر علامہ اقبال کی فاتحانہ "ترکتاز" کے زیر عنوان ایک نمایت سخت اداریے میں لکھا:

حقیقت یہ ہے کہ حضرت علامہ کاظمیہ ہندو کے تصور قومیت یا ہندو راج کے قیام پر سب سے پہلی فاتحانہ "ترکتاز" ہے جس نے اس راج کی بنیادیں ہلا دیں۔ ہندو اپنی سلطنت کے جس خوب کو عملی صورت میں تغیر کے قریب پہنچا ہوا بھجتے تھے اس کا سارا آڑ و پود بکھیر دیا ہے۔ مو نجیبوں، بیکاروں، گاندھیوں، مالیوں اور نرسوؤں نے قومیت اور جمورویت کی صدیا فریب کاریوں کے ساتھ ہندوستان کی تمام غیر ہندو اقوام علی الخصوص ملت اسلامیہ کے گلے میں پچانسی کا پھنڈہ ڈال کر یہاں ایک خالص و غیر ممزوج ہندو سلطنت کی جو عمارت کھڑی کرنی چاہی تھی۔ حضرت اقبال نے اس سلطنت کے قیام کی تمام خیری سازیوں کے مکروہ اور بھیاںک چرے کو عالم آشکار کر دیا۔<sup>۲۲</sup>

خطبہ اللہ آباد کے ضمن میں عموماً یہ کہا جاتا ہے کہ اقبال پسلے شخص ہیں جنہوں نے تقسیم ہند کا نظریہ پیش کیا جو تاریخی اعتبار سے درست نہیں کیونکہ خطبہ اللہ آباد سے بہت عرصہ قبل مختلف اشخاص ہندو مسلم مسائل کے حل کے لئے تقسیم ہند کی تجویز پیش کر چکے تھے۔ دو میں بات محققین کے درمیان باعث زراعتی ہوئی ہے کہ کیا اقبال نے خطبہ اللہ آباد میں ایک مسلم ریاست یا شخص ایک مسلم صوبے کی تفکیل کی بات کی تھی۔ اقبال نے اپنے خطبے میں دو جگہوں پر مسلم ریاست (Muslim State) کی بات کی جبکہ ایک مقام پر ہندوستان میں مسلم ہندوستان کا ذکر کیا لیکن بعد میں ایڈورڈ نامن اور راغب احسن کے نام خلوط میں بالصراحت مسلم صوبے کی تفکیل کا ذکر کیا۔ آکسفورڈ یونیورسٹی بلکہ زبان کے لیکھر اور کاگرنس کے حاصل ایڈورڈ نامن نے اقبال کی کتاب پر تبصرہ کرتے ہوئے انہیں "پاکستان سکیم" کا حাজی لکھ دیا۔ اس پر اقبال نے ۳ مارچ ۱۹۳۳ء کو لاہور سے اس "فاسٹ غلطی" کی طرف متوجہ کرتے ہوئے نامن کو لکھا:

تم نے مجھے پاکستانی سکیم کا موئید قرار دیا ہے حالانکہ یہ میری سکیم نہیں۔ میں نے اپنے خطبے میں

جس سیم کی تجویز پیش کی تھی وہ ایک مسلم صوبہ (Muslim Province) کے قیام کے بارے میں تھی یعنی شمال مغربی ہند میں ایک ایسا صوبہ جہاں مسلمانوں کی اکثریت ہو۔ میری سیم کے مطابق یا صوبہ تجویز نے ہندوستانی فیڈریشن کا حصہ ہوا گا جبکہ پاکستان سیم کے تحت مسلمانوں کے صوبوں کی علیحدہ فیڈریشن تجویز کی گئی ہے جو برطانیہ سے رہا راست مسلک ہو گا۔<sup>۲۳</sup>

دچکپ بات یہ ہے کہ اس خط کے تمیک دو روز بعد اقبال نے چھ مارچ ۱۹۳۳ء کو راغب احسن کے ہام ایک خط میں انہیں نامن کے تصریے کی کالپی ارسال کرتے ہوئے لکھا:

برہا کرم نوٹ فرما لیں کہ تصریہ نگار مخالف کا شکار ہے کہ گویا میری تجویز پاکستان سیم سے تعلق رکھتی ہے۔ جہاں تک میری تجویز کا تعلق ہے وہ یہ ہے کہ انڈین وفاق کے اندر ایک مسلم صوبہ تخلیق کیا جائے جبکہ پاکستان سیم کا مقصد یہ ہے کہ ہندوستان کے شمال مغرب میں مسلم صوبوں کا ایک ایسا وفاق تشکیل دیا جائے جو انڈین وفاق سے علیحدہ ہو اور انگلستان سے رہا راست دابتہ ہو۔<sup>۲۴</sup>

ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آخر اقبال کو اس وضاحت کی ضرورت کیوں پیش آئی۔ ڈاکٹر جاوید اقبال کی یہ توضیح صحیح نظر آتی ہے کہ ۱۹۳۰ء میں ”آل ایٹھا مسلم لیگ“ کی یہ حکمت عملی بھی نہیں تھی۔ ابھی جناب کے چودہ نکات ہی اس کا مطبع نظر تھے اور ہندو مسلم مخالفت کا بھی امکان موجود تھا۔ لہذا لیگ کے پلیٹ فارم سے اس قدر انقلابی تجویز پیش کرنا بظاہر ناممکن بات نظر آتی ہے۔<sup>۲۵</sup> جاوید اقبال کی اس توضیح سے ہمارے اس موقف کو تقویت ملتی ہے کہ اقبال نے درحقیقت یہ انقلابی تجویز ارادی یا غیر ارادی طور پر پیش تو کر دی لیکن اس کے شدید رد عمل کے پیش نظر انہوں نے اسے ایک نئی ٹھکل دے دی، کیونکہ ایک مسلم ریاست دینے کے باوجود اقبال کی دلی خواہش ایک مسلم ریاست کا قیام ہی رہی۔ ۱۵ ستمبر ۱۹۳۳ء کو اقبال لاہور سے راغب احسن کو لکھتے ہیں:

جو کچھ آپ کے خیال میں ہے اس کا پورہ ہوتا بست سے نئے حالات و اسباب پر مختصر ہے جن میں سب سے بڑا ضروری امر یہ ہے کہ شمال مغربی ہندوستان میں ایک اسلامی ریاست پیدا کی جائے یا پاکستان کی سیم یہ روئے کار آئے ان سیموں کے ہوتے ہوئے بھی کامل شرعی آزادی حاصل کرنے کیلئے مزید جدوجہد کی ضرورت ہو گی۔<sup>۲۶</sup>

۲۸ مئی ۱۹۳۰ء میں قائدِ اعظم کے نام خطوط میں اقبال مسلم ریاست کے قیام کی ضرورت پر زور دیتے رہے۔  
۲۷ مئی ۱۹۳۰ء کو قائدِ اعظم کو لکھا:

اسلامی قوانین کے گردے اور وقت نظر مطلاعہ کے بعد اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ اگر اس قانون کو اچھی طرح سمجھا جائے اور اس پر عمل کیا جائے تو تم ازکم ہر شخص کے لئے حق روزی تو محفوظ ہو جاتا ہے لیکن اس ملک میں جب تک ایک آزاد مسلم ریاست یا ریاستیں معرض وجود میں نہ آئیں، اسلامی شریعت کا فناز ممکن نہیں۔ آگے چل کر لکھتے ہیں کہ "مسلم ہند کے ان مسائل کا حل ای وقتوں ممکن ہو سکے گا جبکہ ملک کی ازسرتوں تقسیم کی جائے اور ایک یا زائد مسلم ریاستیں جن میں مسلمانوں کی اکثریت ہو وجود میں لائی جائیں۔" اقبال نے قائدِ اعظم سے سوال کیا کہ کیا آپ کے خیال میں اس مطالبے کا وقت نہیں آن پہنچا۔<sup>۲۷</sup>

۲۱ جون ۱۹۳۰ء کو ایک اور خط میں اقبال قانون حکومت ہند ۱۹۳۵ء کو مایوس کن بتلاتے ہوئے ہندوستان میں امن و امان قائم رکھنے اور مسلمانوں کو غیر مسلموں کے تسلط سے بچانے کی واحد ترکیب یہ تجویز کرتے ہیں کہ مسلم صوبوں کی علیحدہ فیڈریشن قائم کی جائے۔<sup>۲۸</sup> اس سے اگلی سطر قابل توجہ ہے کہ سال ہا سال سے میرا بھی عقیدہ رہا ہے اور اب بھی میں اسی کو مسلمانوں کی روٹی کے مسئلے اور ہندوستان کے امن و امان کا بہترین حل سمجھتا ہوں۔ تاریخی عوامل نے اقبال کو چودھری رحمت علی کی اس پاکستان سکیم سے ہم آہنگ کر دیا جس سے ۱۹۴۷ء میں وہ برات کا اعلان کر رہے تھے۔

۲۲ نومبر ۱۹۳۰ء کو سید ابو الحسن علی ندوی نے اقبال سے ملاقات کی۔ دورانِ گفتگو اقبال نے بر عظیم میں ایک مسلم ریاست کے قیام کو ناگزیر بتلاتے ہوئے کہا کہ شیخ احمد سرہندی، شاہ ولی اللہ اور سلطانِ حجی الدین عالمگیر کا اگر وجود اور ان کی جدوجہد نہ ہوتی تو ہندوستانی تہذیب اور فلسفہ اسلام کو نکل جاتا۔ جو قوم اپنا ملک نہیں رکھتی وہ اپنے نہ ہب اور تہذیب کو بھی برقرار نہیں رکھ سکتی۔ دین و تہذیب حکومت و شوکت سے زندہ رہتے ہیں۔ اس لئے پاکستان ہی مسلم مسائل کا واحد حل ہے اور بھی اقتصادی مشکلات کا حل بھی ہے۔<sup>۲۹</sup>

بالفرض اگر بھی تسلیم کر لیا جائے کہ اقبال نے صرف ایک مسلم صوبے کی تفکیل کا ذکر کیا تھا تب بھی جیسے یہ دو الفاظ قابل غور ہیں۔ درحقیقت ان دو الفاظ کے ذریعے اقبال اس منزل کی طرف اشارہ کر رہے تھے جس جانب حالات کا دھارا مسلم قوم کو بھائے لئے جا رہا تھا۔

المحترف اقبال نے ایک مسلم ریاست کے قیام کی خواہش ظاہر کی یا ایک صوبے کی تشكیل کا ذکر کیا۔ اس بحث میں پڑے بغیر یہ حقیقت بلاخوف تردید کی جاسکتی ہے کہ اقبال ایک ایسے خطے کی تشكیل کے متینی تھے جو مسلمان اپنی تہذیبی روایات اور روحانی اندیاد کے مطابق زندگی گزار سکی۔

بعقول مختار زمن آگرچہ خطبہ اللہ آباد میں لفظ پاکستان تو موجود نہیں لیکن پاکستان کی روح موجود ہے۔ علامہ کی پھوکی ہوئی اس روح نے دس سال بعد مسلمانوں کے جد سیاست میں داخل ہو کر اسے زندگی و تو امامی بخشی۔<sup>۲۰</sup>

### حوالہ جات

- ۱- مختار زمن، خطبہ اللہ آباد، مشمولہ "نقوش" اقبال نمبر ۲۔
- ۲- عبد الجید سالک، سرگزشت، لاہور، ۱۹۳۱ء، ص ۱۱۰۔
- ۳- روزنامہ انقلاب، ۱۲ اپریل ۱۹۵۹ء، ص ۶۔
- ۴- ہفت روزہ پیسہ اخبار، ۲۳ اکتوبر، ۱۹۳۳ء، ص ۵۔
- ۵- بحوالہ مختار زمن کا مضمون خطبہ اللہ آباد۔
- ۶- The Indian Annual Register, Vol.II, July-December, 1930, p.334
- ۷- Syed Shamsul Hasan, Plain Mr. Jinnah, Karachi, 1976, p.52
- ۸- The Modern Review, February, 1931, p.259
- ۹- روزنامہ انقلاب، اواریہ ۳ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۳۔
- ۱۰- The Modern Review, February, 1931, p.259
- ۱۱- روزنامہ انقلاب، ۱۵ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۳۔
- ۱۲- Abdus Salam Khurshid, History of the Idea of Pakistan, Karachi, 1977, p.77
- ۱۳- روزنامہ انقلاب ۲۱ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۳۔
- ۱۴- روزنامہ انقلاب، ۳ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۱۔

خطبہ اللہ آباد (دسمبر ۱۹۳۰ء): ایک تجزیہ

- ۱۵۔ روزنامہ انقلاب، ۱۵ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۳
- ۱۶۔ نائماز آف انڈیا، بحوالہ انقلاب کم فروری ۱۹۳۱ء، ص ۲
- ۱۷۔ عبد الجید سالک، سرگزشت، لاہور، ۱۹۲۳ء، ص ۳۹۶
- ۱۸۔ روزنامہ انقلاب، کم فروری ۱۹۳۱ء، ص ۲
- ۱۹۔ جاوید اقبال، زندہ رو، لاہور، ۱۹۸۲ء، ص ۳۹۳
- ۲۰۔ بحوالہ انقلاب، ۱۰ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۲
- ۲۱۔ انقلاب، اداریہ، جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۳
- ۲۲۔ انقلاب، ۱۵ جنوری ۱۹۳۱ء، ص ۳

S. Hasan Ahmad, (ed.); Iqbal: His Political Ideas at Crossroads, -۲۳

Aligarh, 1979, p.80

- ۲۳۔ محمد فرید الحق (مرتب) جہان دیگر، کراچی، ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۲
- ۲۴۔ جاوید اقبال، بحوالہ سابقہ، ص ۱۵
- ۲۵۔ محمد فرید الحق، بحوالہ سابقہ، ص ۵
- ۲۶۔ احمد سعید، اقبال اور قائد اعظم، اقبال اکادمی، لاہور، ۱۹۷۷ء، ص ۱۲۷
- ۲۷۔ اقبال اور قائد اعظم، ص ۴۰
- ۲۸۔ ابو الحسن علی ندوی، نقوش اقبال، کراچی ۱۹۷۳ء، ص ۳۵
- ۲۹۔ ابو الحسن علی ندوی، نقوش اقبال، کراچی ۱۹۷۳ء، ص ۳۵
- ۳۰۔ نقوش، اقبال نمبر ۲

سے ماہی مجلہ

## فکرونظر

فکرونظر ادارہ تحقیقات اسلامی کا اردو مجلہ ہے۔ ادارہ تحقیقات اسلامی کو مستقل تحقیقی تصانیف پیش کرنے کے علاوہ گذشتہ تیس برس سے اپنے عربی، انگریزی اور اردو مجلات کے ذریعے اسلامی علوم، تہذیب، ثقافت اور زبان و ادب سے متعلق گرانقدر علمی مصانعین کی اشاعت کا شرف بھی حاصل ہے۔ مجلہ فکرونظر کے خصوصی شمارے اپنے اپنے موضوعات پر مأخذ کی حیثیت رکھتے ہیں جن میں سیرت نمبر، یوم تاسیس نمبر، نفاذ شریعت نمبر، حج نمبر، سید صباح الدین عبدالرحمن نمبر خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔

قیمت فی شمارہ: ۱۰ روپے  
سالانہ چندہ ۳۵ روپے

بدل اشتراک

ادارہ تحقیقات اسلامی  
بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی  
پوسٹ بکس نمبر ۱۰۲۵  
اسلام آباد ۴۳۰۰۰  
پاکستان